

元朝秘史

光緒癸卯六月
拜訥氏顓發

元朝秘史

元史卷一百一十五
世宗本紀
卷一百一十五

元秘史卷四

順德李文田注

張氏影元槧本此卷九段以前入第三卷九段以下入第四卷

帖木真道字兒帖說的是依着不成下連夜兼行來間路從泰亦赤兀惕每處經過

蓋帖兒古捏山下也

其泰亦兀惕每驚起當夜卻回札木合處去了營盤裏撒下一箇闊闊出名字的小兒子咱軍人拾得與訶額命母養活了

是為四養子之二元史博羅歡傳曰太祖分封東諸侯其地與戶以二十為率乃顏得其九忙兀魯札刺兒弘吉刺亦其烈思得其五諸侯得其十一

那夜兼行到天明看呵札刺亦兒種的人

輟耕錄蒙古七十二種氏族有札刺兒歹即太祖本紀所稱札刺兒部者也元史地理志上都路唐為奚契丹地金置桓州元初為札拉兒部兀魯郡王營幕地元文類元明善丞相安同碑姓札刺爾氏五世祖忠宣王木華黎云云則此即木華黎一族也札刺兒即札刺亦兒

合赤溫

此與太祖弟合赤溫同名而非一人

合刺孩

下文稱合兒孩脫忽刺溫者即此人也

合闐勒歹這三箇脫忽刺溫兄弟每也隨着來了

合闐勒歹又作合刺勒歹太祖使掌御馬者是也脫忽刺溫人名蓋札刺合氏之祖故後文稱合刺孩

為合兒孩脫忽刺溫者以此人也

再塔兒忽種的人合答安答勒都兒罕等兄弟五箇也來了

合答安其名也塔兒忽氏嫌與合不勒罕之子合答安同名故以其祖答勒都兒罕別之再乞顏種的人

前文德薛禪稱烈祖為乞顏人則此乞顏亦太祖族人也
蒙格禿與他兒子翁古兒等

本書有兩蒙格禿此與後文十卷稱乞顏者為一人乃汪古兒之父與十四卷之蒙格禿與幹豁禿兒同征合里伯國者別自一人一太祖朝之臣一太宗朝之諸王也翁古兒後文或作汪古兒急讀之則翁汪同音也太祖令管飲膳故後文十卷稱曰厨子

又同敵失兀惕巴牙兀的兩箇種姓的人也來了再一種巴魯刺的人
幾年土敦諸孫之後輟耕錄蒙古氏族有八魯刺忽

忽必來

四狗之一也

忽都思

後文八卷并其官稱曰忽都思合勒潺

一種忙忽的人

解見卷一

哲台

後文十二卷又作哲多
多豁勒忽兄弟每也來了

後文十一十五卷俱作朵豁勒忽

再字幹兒出的弟幹歌連

後文又作幹歌來來連雙聲之轉八卷稱為幹歌列扯兒必則又并官稱之十一卷作幹歌列蒙古
音仇無平入之分故也

自阿魯刺種處分來了

元史博爾朮傳曰博爾朮阿爾拉氏阿爾拉即阿魯刺博爾朮即字幹兒出對音也

者勒蔑的弟察兀兒罕

後文十二卷亦作察兀兒孩

速別額台

四狗之一元史作速不台本傳曰蒙古兀良氏先世嘗獵於幹灘河上遇元之先世敦必乃汗因相
結納至太祖時已五世矣其父曰哈班生二子長名忽魯渾次則速不台俱勇善射速不台尤有胆
略太祖初建興都於龍駒河哈班嘗驅羣羊入貢遇盜被執忽魯渾兄弟馳救刺殺盜父乃得帝與
乃蠻部長戰於長城南忽魯渾以百戶射卻其眾奔闊出壇山而潰時速不台以質子事帝亦為百
戶又雪不台傳雪不台蒙古部兀良罕氏遠祖裡里弼生字忽都雄勇有志略曾祖合飭溫生哈班
哈不里哈班生二子長虎魯渾次雪不台以質子襲職

自兀良合種處分離著也來了再一種別速的人

海都孫別速台之後見卷

送該

後以牧羊得千戶

窟出活兒

後文亦稱古出活兒使管車兩十卷稱木匠古出古兒均一人也

一種速勒都的人

上文一卷以鎖兒罕失刺為速勒都孫氏蓋同此族姓刪去尾聲

亦勒古台塔乞泰亦赤兀歹

亦勒古台後文命以帶刀者也塔乞即下文塔孩也後文八卷稱為孫勒都歹種孫勒都與速勒都

為一聲之轉然則與鎖兒罕失刺及亦勒古台乃同族兄弟

一種札刺亦兒的人

此非脫忽刺溫一房也而亦同為札刺亦兒一氏

薛扯朵抹黑

後文並無事迹疑即下文兩人之祖如合赤溫三人之有脫忽刺溫此則薛扯朵抹一房之子孫也

阿兒孩合撒兒

以六字為名別於上文之合刺孩元史三公表有太師阿海即阿兒孩對音又稱和琳廣記多載國初之事內有太師阿之名及他公牘所報亦聞見之然拜罷歲月之先後不可攷矣案即阿兒孩後為太祖宿衛大臣稱老勇士必其人也耶律阿海傳曰耶律阿海遼之故族也金季選使王可汗見

太祖姿貌異常因進言金國不治戒備亡可立待帝喜曰汝肯臣我以何為信阿海對曰願以子弟為質明年復出使遂與弟禿花俱往以禿花為質且宿衛阿海得參預機務出入戰陳歲壬戌王可汗謀襲太祖阿海同飲辨屯河水兩寅帝即大位略地漠南卒未破烏沙堡遂出居庸癸酉下紫荆關阿海以功拜太師行中書省事從攻西域俘其酋長只蘭禿下蒲華尋斯干等城留監尋斯干以疾薨於位年七十三

巴剌更帶兩箇兒子也來了

後文十三卷命巴剌追回回王札剌丁即其人也
再一種是豁壇的人

此海都孫是豁壇之後詳見卷一

雪亦客禿

後文管飲膳事

又有速客客者該是答豁兒名字的人

速客客者該五字涉下文速客該者溫五字而行見答豁兒名字的人後文十三卷隨太祖征回回帶弓箭之見答合兒即其人也

連他兒子速客該者溫

者溫勇士也名速客該後文或稱勇士速客該或稱速客該者溫或稱雪客該者溫均此人也
捏兀歹察合安不注名字的人也來了

捏兀之種族故曰捏兀歹後文亦作捏古思古兀對音思亦種族之稱即輟耕錄所載之捏古歹族

也察合安者其名不注即不花史屢見之本書一卷有札里不花豁里不花七卷有不花帖木兒皆美稱也察合安死於札木合之難他日賞功命其子脫幹鄰收集離散成捏古思部落為千古稱曰察罕豁阿者也見豁壇與捏兀歹各為種族

再一種幹勒忽納的人

烈祖之配宣懿太后名訶額命出於是族蓋塔塔種也元劉敏中撰哈剌哈孫碑云朔方人其族為幹羅那氏即是族美索哈剌哈孫之曾祖啟昔禮即此書之乞失力黑也

輕吉牙歹

此人無所建樹蓋以外戚貴耳

一種豁羅刺的人

海都第三子抄真幹兒帖該其子曰幹羅納此得姓之始即輟耕錄蒙古氏族之郭兒刺思也

薛赤兀兒

後無聞

一種朵兒別的人

邊別聲轉即朵兒邊姓也其源出於朵奔蔑兒干輟耕錄蒙古氏族之朵里別歹也

抹赤別都溫

下文作抹里赤

一種亦乞列孫的人不圖這裏做女婿就隨着也來了

亦乞列孫即下文之亦乞列思種也輟耕錄蒙古氏族之亦乞列歹本書之木勒客脫塔黑及宰羅

勒歹皆此部人又作亦乞列思元史博羅歡傳曰太祖分封東諸侯其地與戶以二十為率亦其列思得其五是也又太祖紀曰至班朱尼河有亦乞列部人字徒者為火魯刺部所敗因遇帝與之同盟云云即此不圖也做女壻者謂尚帖木倫公主也元文類張士觀撰駙馬昌王阿失碑云族亦啟列氏高祖孛脫早逢興運從太祖皇帝起朔方飲水黑河要結盟誓初太祖遣使至忠武所止畜一牧羊烹勞使者又以使者馬瘡易以已之良馬使者復命具以忠武誠款對上嘉之以皇妹帖木倫公主下嫁膏從征乃蠻上聞其勞以所獲多賜其部既破長城右遣國王木華黎經略北京左遣忠武規取阿八馬亦馬合等城所得漢民即賜忠武迨上征河西扈蹕戎行鼎湖上仙旬日忠武亦卒太宗震悼曰字亮事皇考宣力良多今已云亡送還本土遂葬於乞只兒仍禁其地三年忠定繼起擢為萬戶尚宗女不海罕公主忠靖從定宗皇帝討平萬奴有功尚宗女也孫真公主忠宣尚憲宗女伯牙倫公主繼尚宗女卜蘭奚公主云云所云亦啟列氏字亮即亦乞列思氏不圖之對音謚曰忠武也其子鎖兒哈孫札忽兒陳曾孫忽鄰元孫即阿失也其世系如此元史字脫傳載其事太略故置彼錄此而元史諸公主表載昌國大長公主帖木兒倫烈祖女適昌忠武王字亮主亮繼室以太祖女昌國大長公主火臣別吉云云又碑所不詳也

再一種那牙乞的人

那牙乞即卷一之那牙吉歹合臣之子為那牙勒氏乞吉對音字也

種師

後無聞

一種幹羅納的人

源出於海都孫幹羅納

只兒豁安

後無聞

一種巴魯刺思的人

源出於巴魯刺台

連忽薛禪

後無聞

合刺察兒

為太祖後日使輔察阿歹者也

一同他兒子每也來了再一種巴阿鄰的人

源出於字端察兒之子巴阿里歹里與鄰轉聲也輟耕錄蒙古氏族之八憐即此巴阿鄰也

豁兒赤

以本書考之豁兒赤在當時無功可紀而封以萬戶爵實次於木華黎博爾朮殆以闡揚符命之力足以收羅豪傑效命股肱也與

兀孫老人

後文十卷稱兀孫額不以又稱為巴阿鄰之長命為別乞

闊闊搠思

後文十二卷使輔察阿歹乃作闊客搠思

與漢年巴阿鄰種的人一圈子也都來了

源出於字端察兒之孫赤都忽勒字闊

豁赤兒來著說我賢能的祖字端察兒拏得婦人處

謂札兒赤兀

同胞生了札木合并俺的祖

札木合之祖為札只刺歹豁兒赤之祖為巴阿里歹太祖之祖為把林失亦刺禿合必赤皆字端所生子

於札木合行不合分離的是來因神明告的上頭教我眼裏見了有箇慘白乳牛來札木合行繞著將他房子車子觸著折了一角

此所謂獨角獸也原其始亦豁兒赤附會之詞他日太祖征斂都見獨角獸即律楚材以為角端勸太祖戒殺未始非因其所感而匡救之耳

那斗豁札木合處揚著土吼著說道札木合將我角來又有箇無角犍牛拽著箇大帳房下搭順帖木真行的車路吼著來說道天地商量著國土主人教帖木真做我戴著國送與他去神明告于我教眼裏見了

元史鐵哥傳曰父幹脫赤與叔父那摩俱學浮屠氏兄弟相謂曰世道擾攘吾國將亡東北有天子氣盡往歸之幹脫赤與豁兒赤音近而部貫不同似非一人或因豁兒赤而附會耳

帖木真我將這等言語告與你你若做國的主人呵怎生教我快活帖木真說我真箇做呵教你做萬戶豁兒赤說我告與你許多道理只與我箇萬戶呵有甚麼快活與了我箇萬戶再國土裏美好的女子由

我揀選三十箇為妻又不揀說甚言語都要聽我
再格泥格思種的人忽難等為十二卷以禿馬惕

源出於海都孫格泥格思忽難後文四卷亦作忽圖他日太祖使輔拙赤
并答里台幹惕赤斤

把兒壇之第四子太祖之叔父也後文六卷亦作答阿里台
又札答刺種的人

源出於字端察兒長子札只刺歹
木勒合勒忽

下文亦作木惕合勒忽任至千戶
及撒合亦惕種的人又有主兒乞種的人

主兒乞解詳卷一源出於答不勒合罕長孫忽禿黑禿主兒乞詳本卷後文
莎兒合禿主兒乞帶他兒子撒察別乞泰出

上文卷一云忽禿黑禿生二子一名薛扯別乞一名台出此作莎兒合禿即忽禿黑禿也撒察別乞
即薛扯別乞也後文七卷或別乞官名但作撒察元史作薛撒泰出即台出元史以為太丑也
又捏坤太子的兒子忽察兒別乞

又忽禿刺皇帝的兒子

捏坤太子太祖伯父也忽察兒別乞後文或但作忽察兒元史紀作大察兒忽禿刺前卷作忽圖刺
合罕

阿勒壇幹惕赤斤

後文或但作阿勒壇元史紀作按彈以上四人後叛太祖不終所事

都和園子自札木合處分離着帖木真在乞沐兒合小河阿亦惕合刺合納地面下時來相合了

即前文三卷之阿因勒合刺合納

自那裏起去又到古列勒古地面裏

即前文二卷之古連勒古山也

桑活兒河行合刺主魯格地面

前文云桑活兒河邊有合刺只魯格小山有箇青海子是也

闊闊納活兒名字的海子處下了

闊闊納即前文之豁兒豁納川今為額爾古訥河者也龍沙紀略曰蒙古語謂江曰烏拉此闊闊納

活兒即額爾古訥烏拉急讀而成也海子即枯倫河此即前文立忽圖刺為帝處

阿勒壇忽察兒撒察別乞眾人共商量著對帖木真說立你做皇帝你若做皇帝呵多敵行俺做前哨但

擄得美女婦人并好馬都將來與你野獸行打圍呵俺首先出去圍將野獸來與你如廝殺時違了你號

令并無事時壞了你事呵將我離了妻子家財廢撤在無人烟地面裏者這般盟誓了立帖木真做了皇

帝號成吉思

蒙薩備錄曰成吉思英勇果決有度量所傳忒沒真乃小名爾所以譯曰成吉思皇帝或曰成吉思

乃譯語天賜兩字也源流曰元太祖未起時石上有異鳥向之鳴曰青吉斯以為瑞遂取其音為號

成吉思做了皇帝教字幹兒出弟幹歌來同合赤溫哲台多豁勒忽四人帶了弓箭

字幹出幹歌來二人阿魯剌氏合赤溫札剌亦兒氏哲台多豁勒忽二人皆忙忽氏也元史兵志曰侍上帶刀及弓矢者曰云都赤曰闊端赤

汪古兒雪亦客禿合答安答勒都兒罕三人管了飲膳

汪古兒乞顏氏也雪亦客禿見豁壇氏也合答安答勒塔兒忽氏也元史石抹明里傳曰國制內膳為近臣非篤敬素著者不得為元文類閣復廣平王碑曰國朝重天官內膳之選特命領其事

迭該管牧放羊隻

別速惕氏

古出活兒管修造車兩

亦別速惕氏即上文之窟出活兒也管修造車兩故後文稱為木匠古出活兒也

多歹總管家內人口

後文八卷十一卷作朵歹管家內人口故後文稱內裏家人等朵歹扯兒必管著也

又故忽必來赤勒古台合兒孩脫忽刺溫三人同第合撒兒一處帶刀

忽必來巴魯剌氏赤勒古台連勒都孫氏合兒孩脫忽刺溫札剌亦兒氏則出於脫忽刺溫也

弟別勒古台與合刺勒歹脫忽刺溫二人掌取馬

別勒古台太祖異母弟合刺勒歹脫忽刺溫即合闐勒歹札剌亦兒氏出於脫忽刺溫故合稱之

泰赤兀歹忽圖林里赤木惕合勒忽三人管牧養馬羣

忽圖即忽難也本格泥格思氏巴也稱泰赤兀歹者此族雖云始於俺巴孩要皆海都子孫共為一族可通泰赤烏部人也後文脫黑脫阿之子忽都亦作忽禿六卷又作忽圖故此以泰赤赤兀歹

別之抹里赤朵兒別氏即抹赤別都溫也木惕合勒忽札荅刺氏即木勒合勒忽也
又付分阿兒該合撒兒

札刺亦兒氏上文作阿兒孩此作該乃一人也

塔孩

下文差荅孩及速客該往脫幹鄰處作荅字又八卷稱塔孩把阿禿兒均即此人且知為孫勒都氏
索鎖兒罕失刺為速勒都孫氏赤勒古台為速勒都人均一族也塔孩為孫勒都歹種然則孫勒都
即速勒都三字之對音與兩人為一族耳後文九卷又稱塔該文少異也

速客該

上文作速客該者溫此省文後文五卷使勇士速客該迎王罕則者溫乃勇士之稱故二字或從省
也又後文七卷或作雪客該者溫或作速格該者溫均此人也

察兀兒罕四人如遠箭近箭般做者

元良哈部者勒篾第也遠箭近般做者言往來應對也

速別額台勇士說我如老鼠般收拾老鴉般聚集蓋馬氈般蓋護遮風氈般遮當試那般做者

速別額台元良哈氏也如老鼠般收拾能殘毀敵人也老鴉般聚集能屯聚軍士也蓋馬氈般蓋護
能保障地方也遮風氈般遮當能捍禦外侮也

那裏成吉思又對字幹兒出者勒篾二人說我以前無伴當時你二人首先與我作伴我心裏不忘了如
今與這眾人為長著再對眾人離了札木合想着來我根前若天地護佑呵憐老的每久後都是我吉慶
的伴當說著都委付了

成吉思既做了皇帝差答孩連客該往客列亦惕種的皇帝脫幹里勒行去

前文作脫幹鄰聲之轉也

脫幹里勒說帖木真做了皇帝好生是你達達每若無皇帝呵如何過憊每休把原商量的意思壞了這般說將來了

蓋王罕欲太祖歸其役屬不願其隱與抗行也

張氏影元槩本自此以上為卷三以下割入卷四

成吉思又差阿兒孩合撒兒察兀兒罕往札木合處去札木合說憊每對帖木真根前的阿勒增忽察兒說帖木真安答俺兩箇因他離開著教分離了當初在一處時憊如何不立帖木真做皇帝如今不知想甚麼卻立做了皇帝憊當教帖木真安答心裏安著憊於帖木真根前好好做伴者

後札木合的弟給察兒

後文作台察兒史本紀作禿台察兒

於札刺麻山前幹列該不刺合地面住

本紀禿台察兒居玉律哥泉今按蒙古謂河曰必拉則幹列該為水名無疑但以爲泉名又譯爲玉律哥則非也此今鄂勒昆河也祕史三卷前文以鄂勒昆河為幹兒洄矣後文八卷塔陽順塔米爾河渡幹兒豁水此為今鄂勒昆之對音幹列該又即幹兒豁之對音也因是以求札刺麻山亦可識也八卷塔陽渡幹兒豁水到納忽山崖東邊察乞兒馬兀惕地面察乞兒馬即札刺麻之對音然則此山與水皆在乃蠻部矣給察兒與札木合本不同居而別居於鄂勒昆河上拙赤答兒馬刺亦居於乃蠻之撒阿里故居址相近乃有爭奪馬群之事札刺麻山在鄂勒昆河之東由納忽山崖東下

而至此也

成吉思的伴當拙赤答兒馬刺

前文卷一忽圖刺生三子一名拙赤又後文十二卷太祖對拙赤說我兒子中你最長足見拙赤是長子通稱此答兒馬刺不知何部之大太子以後文撒阿里地近乃蠻知是乃蠻別部之長與太祖連結故云伴當也

在撒阿里地面住

方觀承松漠草詩注曰北渡科布多河至薩克里山麓有石山其蒙古冠服相傳為元太祖像以示遠國之願瞻仰者薩克里山即此撒阿里地面在今科布多河之北矣詩注又云科布多河在烏里雅蘇泰西千里濱河為城今烏里雅蘇台地也本紀曰時帝麾下棚只別居薩里河則知撒阿里是河名此拙赤在河上地面住後文六卷八卷十三卷均有撒阿里客額兒地名皆與乃蠻交戰之時札木合依王罕而其地所居幹列該地與乃蠻撒阿里接壤故給察兒有槍聲散阿里馬羣是也元史速不台傳曰丙戌攻下撒里畏吾特勒赤閼等部當即此地

給察兒將拙赤答兒馬刺的羣馬搶了他的伴當不敢趕去拙赤答兒馬刺獨自襲將去夜間到他馬羣邊伏在馬鬃上將給察兒脊梁射斷將他馬趕回來

元黃潘集安慶武襄王帖木兒神道碑曰哈班於王為曾大父有子曰忽魯渾則王大父也以哈必赤事太祖皇帝哈班嘗從太祖飲班求納河之水遏盜舉槍欲刺之為忽魯渾反鋒所刺人馬俱踣即此事也但答兒馬刺之外又有忽魯渾則足以補秘史所未詳

札木合因為射殺他弟給察兒領著他一種并十三部